



I

- 1** Centralina elettronica di controllo.
- 2** Tipo di espansione: tubo capillare.
- 3** Filtro sulla linea del liquido di tipo a corpo solido.
- 4** Luce cella nelle unità forma 1, 2, 3, 3M. Predisposizione per il collegamento della luce cella nelle unità forma 4 e 5.
- 5** Cavo per il collegamento del micro porta; le funzioni del micro porta sono programmabili dalla centralina.
- 6** Cavo per il collegamento della resistenza porta nelle unità in bassa temperatura.
- 7** Nelle unità forma 4 e 5 i compressori sono dotati di resistenza di preiscaldamento del carter.
- 8** Le unità forma 1, 2, 3 e 3M sono tutte dotate di pressostato di minima a taratura fissa; quelle con alimentazione trifase e i modelli VTM/VTVA/VTN122 sono dotati anche di pressostato di massima a taratura fissa; tutte le unità forma 4 e 5 sono invece dotate di pressostato di minima e massima entrambi regolabili, a riammortamento automatico. Le soluzioni adottate sono conformi alle prescrizioni previste dalla Direttiva 97/23/CE "Attrezzature in pressione".
- 9** Separatore di liquido sulla linea di aspirazione sulle unità forma 4 e 5.
- 10** Pressostato ventola condensatore sulle unità forma 4 e 5.
- 11** Bacinetta di evaporazione dell'acqua di scarico e tubo di troppo pieno per tutte le unità forma 1 e 2, nella forma 3 solo per le unità in alta e media temperatura. Lo scarico è a perdere per le unità forma 3 in bassa temperatura e in tutte le unità forma 3M, 4 e 5.
- 12** Resistenza nello scarico condensa in tutte le unità in media e bassa temperatura.
- 13** Installazione a parete cella con foro per il tampone.
- 14** Uso consigliato per temperature ambiente non inferiori a 10°C. Con l'utilizzo di accessori optional è ammesso l'utilizzo per temperature inferiori. In caso di installazione in ambiente esterno è necessario proteggere l'unità dalle intemperie.

❖ **Optionals:**

- a Tensione diversa.**
- b Condensazione ad acqua;** le unità provviste di questa dotazione sono munite di valvola barostatica, vengono inoltre installati il pressostato di massima a taratura fissa anche sulle unità con tensione monofase e la ventola di raffreddamento del compressore sulle unità in bassa temperatura.
- c Pannello remoto;** viene fornito già collegato all'unità mediante un cavo di lunghezza 5 metri (variabile su richiesta fino a 20 metri).
- d Monitor di tensione.**
- e Pressostato di massima** (solo per tensione 230/1/50 escluso i modelli VTM/VTVA/VTN122).
- f Pressostato ventola/e cond** (forma 1, 2, 3 e 3M).
- g Variatore di velocità ventole condensatore** (forma 3, 3M, 4 e 5).
- h Quadro elettrico riscaldato.**
- i Preiscaldo** (forma 1, 2, 3 e 3M).
- l Valvola solenoide supplementare** (sulla linea di mandata nelle unità in media e bassa temperatura in caso di impiego dell'unità con basse temperature esterne).

UK

- 1** Electronic control panel.
- 2** Expansion device: capillary tube.
- 3** Solid core filter on the liquid line.
- 4** Cold room lighting on form 1, 2, 3, 3M units. Form 4 and 5 units are only pre-arranged for a cold room lighting connection.
- 5** Cable for door switch connection; door switch functions can be programmed on the electronic control panel.
- 6** Cable for door heater connection on all low temperature units.
- 7** Crankcase heater on compressors of form 4 and 5 units.
- 8** All form 1, 2, 3 and 3M units are equipped with a fixed calibration low pressure switch; all three-phase units and models VTM/VTVA/VTN122 are also provided with a fixed calibration high pressure switch; all form 4 and 5 units are equipped with adjustable low and high pressure switches with automatic reset, instead.
This outfit complies with the provisions of the "Pressure Equipment Directive" 97/23/EC.
- 9** Suction accumulator on form 4 and 5 units.
- 10** Condenser fan pressure switch on form 4 and 5 units.
- 11** Condensate evaporation tray with safety overflow drain on all form 1 and 2 units, on form 3 units only for high and medium temperature models. Direct drainage of condensate on form 3 low temp. units and on all form 3M, 4 and 5 units.
- 12** Drain heater on all medium and low temperature units.
- 13** Through-the-wall installation.
- 14** Units recommended for use at ambient temperatures not lower than 10°C. Suitable accessories are required for use at temperatures below 10°C. In case of outdoor installation it is necessary to protect them from the weather.

❖ **Optionals:**

- a Special voltage.**
- b Water-cooled condenser;** units equipped with water-cooled condenser are also provided with a pressure controlled water valve, a fixed calibration high pressure switch (even on single-phase units), as well as a compressor cooling fan (low temperature units only).
- c Remote panel;** already connected to the unit and provided with a 5 metres long cable (on request extension up to 20 metres).
- d Voltage monitor.**
- e High pressure switch** (only for voltage 230/1/50, standard on VTM/VTVA/VTN122 models).
- f Condenser fan pressure switch** (forms 1, 2, 3 and 3M).
- g Condenser fan speed regulator** (forms 3, 3M, 4 and 5).
- h Switchboard heater.**
- i Crankcase heater** (forms 1, 2, 3 and 3M).
- l Supplemental solenoid valve** (on the discharge line of medium and low temp. units, recommended in case they are exposed to low ambient temperatures).

D

- 1** Elektronische Steuerung.
- 2** Einspritzsystem: Kapillare.
- 3** Filter mit festem Filtereinsatz an der Flüssigkeitsleitung.
- 4** Zellenbeleuchtung bei den Aggregatformen 1, 2, 3 und 3M . Bei den Aggregatformen 4 und 5 ist ein Anschluß für die Zellenbeleuchtung vorgesehen.
- 5** Kabel für den Anschluß des Tür-Mikroschalters. Die Aufgaben des Schalters werden durch die elektronische Steuerung programmiert.
- 6** Kabel für den Anschluß der Türrahmenheizung bei Tiefkühlaggregaten.
- 7** Bei den Aggregatformen 4 und 5 sind die Verdichter mit Ölsumpfheizung ausgestattet.
- 8** Die Aggregatformen 1, 2, 3 und 3M sind mit einem festeingestellten Niederdruck-Pressostat ausgerüstet .Die Drehstromaggregate und die Modelle VTM/VTA/VTN122 werden zusätzlich mit einem festeingestellten Hochdruck-Pressostat ausgestattet. Die Aggregatformen 4 und 5 sind mit einstellbaren Niederdruck- und Hochdruck-Pressostaten mit automatischer Rückstellung ausgerüstet. Die gewählten Lösungen erfüllen die Vorschriften der Richtlinie 97/23/EG über "Druckgeräte".
- 9** Flüssigkeitsabscheider an der Saugleitung bei den Aggregatformen 4 und 5.
- 10** Verflüssigerlüfter-Pressostat bei den Aggregatformen 4 und 5.
- 11** Tauwasserverdunstungsschale und Überlaufrohr bei Aggregatformen 1 und 2 und bei Aggregatform 3 nur für Hochtemperaturbereich und Normalkühlung. Bei Aggregatformen 3M, 4 und 5 und Tiefkühlgeräteform 3 ist ein direkter Tauwasserablauf vorgesehen.
- 12** Tauwasserablaufheizung bei allen Aggregaten für Normal- und Tiefkühlung.
- 13** Wandstopfergerät, Ausschnitt für den Stopfer erforderlich.
- 14** Die Aggregate sollen nicht bei Außentemperaturen unter 10°C aufgestellt werden, andernfalls ist eine Winterregelung erforderlich. Bei Außenaufstellung ist ein Wetterschutz vorzusehen.

⊕ Zubehör:**a Sonderspannung.**

- b Wassergekühlter Verflüssiger:** wassergekühlte Geräte werden mit Kühlwasserregler ausgestattet. Überdies werden ein festeingestellter Hochdruck-Pressostat bei Einphasenaggregaten und ein Lüfter für die Verdichterkühlung bei den Geräten für Tiefkühlung eingebaut.
- c Fernschaltafel:** schon mit einem 5m langen Verbindungskabelgeliefert. Das Kabel kann auf Anfrage bis auf 20 m verlängert werden.
- d Spannungsmonitor.**
- e Hochdruck-Pressostat** (nur bei Spannung 230/1/50 außer den Modellen VTM/VTA/VTN122).
- f Verflüssigerlüfter-Pressostat** (Formen 1, 2, 3, 3M).
- g Drehzahlregler für die Verflüssigerlüfter** (Formen 3, 3M, 4 und 5).
- h Schaltschrankheizung.**
- i Ölsumpfheizung** (Formen 1, 2, 3, 3M).
- l Zusätzliches Magnetventil** (an der Druckleitung der Aggregate für Normal- und Tiefkühlung, empfohlen bei niedrigen Umgebungstemperaturen.)

E

- 1** Centralita electrónica de control.
 - 2** Tipo de expansión: tubo capilar.
 - 3** Filtro de núcleo sólido en la línea de líquido.
 - 4** Luz cámara en las unidades forma 1,2,3, 3M. Predisposición para la conexión de la luz cámara en las unidades forma 4 y 5.
 - 5** Cable para la conexión del micro de puerta; las funciones del micro de puerta se programan desde la centralita.
 - 6** Cable para la conexión de la resistencia puerta en las unidades de baja temperatura.
 - 7** En las unidades forma 4 y 5 los compresores están dotados de resistencia de precalentamiento del cárter.
 - 8** Las unidades forma 1, 2, 3 y 3M están provistas de presóstato de máxima a tarado fijo; las con tensión trifásica y los modelos VTM/VTA/VTN122 están dotados también de presóstato de máxima a tarado fijo. Todas las unidades forma 4 y 5 están dotadas de presóstatos de mínima y máxima ambos regulables, de rearme automático. Las soluciones adoptadas cumplen los requisitos de la Directiva 97/23/CE sobre "Equipos a presión".
 - 9** Separador de líquido en la línea de aspiración en las unidades forma 4 y 5.
 - 10** Presóstato ventilador condensador en las unidades forma 4 y 5.
 - 11** Cuba de evaporación del agua de descarga y tubo de rebose para todas las unidades forma 1, 2 y para las unidades forma 3 pero sólo en aquellas de alta y media temperatura. La descarga del agua de condensación es exterior en las unidades forma 3 de baja temperatura y en todas las unidades forma 3M, 4 y 5.
 - 12** Resistencia en el tubo de desague del condensado en todas las unidades de media y baja temperatura.
 - 13** Instalación en la pared de la cámara con orificio para el tampón.
 - 14** Uso aconsejado para temperatura ambiente no inferior a 10°C. Con la instalación de los accesorios opcionales es posible utilizar la unidad para temperaturas inferiores. En caso de instalación en ambiente exterior es necesario proteger la unidad de la intemperie.
- ⊕ Opciones:**
- a Tensión diferente.**
- b Condensación por agua:** las unidades provistas de esta dotación se suministran con válvula presostática, además se instalan el presóstato de máxima a tarado fijo en los modelos monofásicos y el ventilador para el enfriamiento del compresor en las unidades de baja temperatura.
- c Panel remoto:** se suministra ya conectado a la unidad mediante un cable de longitud 5 m (variable bajo pedido hasta 20 m).
- d Monitor de tensión.**
- e Presóstato de máxima** (sólo para tensión 230/1/50 a excepción de los modelos VTM/VTA/VTN122).
- f Presóstato ventilador/es condensador** (forma 1,2,3 y 3M).
- g Variador de velocidad ventilador condensador** (forma 3, 3M, 4 y 5).
- h Cuadro eléctrico calefaccionado.**
- i Precalentamiento** (forma 1,2,3 y 3M).
- l Válvula solenoide adicional** (en la línea de descarga en las unidades de media y baja temperatura en caso de que las unidades se utilicen con bajas temperaturas exteriores).

R404A

T _i	+5÷+15°C	VTA 030	VTA 050	VTA 075	VTA 100	VTA 122	VTA 120	VTA 150	VTA 180	VTA 200	VTA 250	VTA 300	VTA 301	
		1	1	2	2	3	3	3	3M	4	4	5	5	
		230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	
	kW	0,77	0,88	1,32	1,48	1,77	1,81	2,36	2,94	3	3,52	4,8	5,34	
		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	
	m ³ /h 50 Hz	1,54	2,09	3,15	3,78	4,51	4,51	6,63	8,36	8,36	9,37	11,81	14,9	
	m ³ /h 60 Hz	1,58	1,85	3,17	3,82	5,05	5,05	6,31	7,96	7,96	10,03	11,83	14,17	
		AR												
	kW	0,03	0,03	0,06	0,06	0,09	0,09	0,09	0,14	0,19	0,19	0,28	0,28	
		kg	0,68	0,68	0,85	0,85	1,6	1,6	1,6	1,8	2	2,1	2,4	2,6

CONDENSATORE • CONDENSER • VERFLÜSSIGER • CONDENSADOR • CONDENSEUR • КОНДЕНСАТОР

	mm	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2
n°xØ mm	1x254	1x254	2x254	2x254	1x300	1x300	1x300	1x350	2x300	2x300	3x300	3x300	3x300
	n°xW	1x70	1x70	2x70	2x70	1x73	1x73	1x73	1x140	2x73	2x73	3x73	3x73
	m ³ /h	1100	1100	2160	2160	1600	1600	1600	2200	3140	3140	4710	4710

EVAPORATORE • EVAPORATOR • VERDAMPFER • EVAPORADOR • EVAPORATEUR • ИСПАРИТЕЛЬ

	mm	4,2/8,4	4,2/8,4	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2
n°xØ mm	1x200	1x200	2x200	2x200	1x315	1x315	1x315	1x350	2x315	2x315	3x315	3x315	3x315
	n°xW	1x31	1x31	2x31	2x31	1x95	1x95	1x95	1x140	2x95	2x95	3x95	3x95
	m ³ /h	535	535	1070	1070	1830	1830	1830	2400	3600	3600	5400	5400
	m	5	5	5	5	8	8	8	11	8	8	8	8

TABELLA DI SELEZIONE • SELECTION TABLE • AUSWAHLTABELLE

TABLA DE SELECCIÓN • TABLEAU DE SÉLECTION • ТАБЛИЦА ВЫБОРА

T _i	T _a	Q _o (W)	V (m ³)																		
	20°C	1025	11	1340	15,8	1910	22	2425	33,6	2845	39,4	2845	39,4	4145	72,6	4720	90,1	5220	104	5760	118
	+5°C	840	8,1	1075	11	1520	15,9	1945	23,6	2265	27,5	2265	27,5	3300	51,4	3680	60,9	4155	72,4	4540	85,1
	32°C	660	5,1	830	7,2	1160	10,8	1575	16,4	1810	18,9	1810	18,9	2735	40	3080	53	3445	61,5	3870	70,6
	43°C																				
	20°C	1250	15,2	1645	20	2355	31	2980	42,1	3515	49,6	3515	49,6	5115	91,8	5760	109,1	6445	125	7140	141
	+10°C	1035	10,2	1340	13,9	1905	21,3	2425	30,4	2840	35,7	2840	35,7	4135	67,5	4720	87,2	5210	104	5730	111
	32°C	825	7,8	1050	10,6	1480	15,2	2000	25,8	2320	29,9	2320	29,9	3475	57	3860	76,5	4375	89,4	4915	103
	43°C																				
	20°C	1520	19,8	1980	27,5	2840	42,9	3525	55,1	4165	65,1	4165	65,1	6170	119	6970	143,5	7775	161	8640	181
	+15°C	1265	15,1	1655	20,6	2365	29	2950	44,8	3465	52,6	3465	52,6	5135	95	5830	106,3	6470	120	7150	152
	32°C																				
	43°C	1025	12	1300	16	1845	31,6	2510	39,9	2935	46,7	2935	46,7	4365	85,7	4910	94,8	5495	103	6170	136

R404A

T _i	-5÷+5°C	VTN 030	VTN 050	VTN 060	VTN 075	VTN 100	VTN 122	VTN 120	VTN 150	VTN 200	VTN 250	VTN 300	VTN 301	VTN 400	VTN 500
		1	1	1	1	2	2	2	3	3	3M	4	4	5	5
	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50
	kW	0,67	0,78	0,94	1,09	1,33	1,59	1,6	2,12	2,56	3,11	3,17	4,07	4,86	6,07
	m ³ /h 50 Hz	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
	m ³ /h 60 Hz	1,54	2,09	2,44	3,15	3,78	4,51	4,51	6,63	8,36	9,37	9,37	11,81	14,9	18,74
	kW	1,58	1,85	2,36	3,17	3,82	5,05	5,05	6,31	7,96	10,03	10,03	11,83	14,17	17,88
	GC	GC	GC	GC	GC	GC	GC	GC	GC	GC	GC	GC	GC	GC	GC
	kg	0,68	0,68	0,68	0,65	0,85	0,78	0,78	1,6	1,6	1,8	1,85	2	3,4	3,5
CONDENSATORE • CONDENSER • VERFLÜSSIGER • CONDENSADOR • CONDENSEUR • КОНДЕНСАТОР															
	mm	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2
	n°xØ mm	1x254	1x254	1x254	1x254	2x254	2x254	2x254	1x300	1x300	1x350	2x300	2x300	3x300	3x300
	n°xW	1x70	1x70	1x70	1x70	2x70	2x70	2x70	1x73	1x73	1x140	2x73	2x73	3x73	3x73
	m ³ /h	1100	1100	1100	1100	2160	2160	2160	1600	1600	2200	3140	3140	4710	4710
EVAPORATORE • EVAPORATOR • VERDAMPFER • EVAPORADOR • EVAPORATEUR • ИСПАРИТЕЛЬ															
	mm	4,2/8,4	4,2/8,4	4,2/8,4	4,2/8,4	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2
	n°xØ mm	1x200	1x200	1x200	1x200	2x200	2x200	2x200	1x315	1x315	1x350	2x315	2x315	3x315	3x315
	n°xW	1x31	1x31	1x31	1x31	2x31	2x31	2x31	1x95	1x95	1x140	2x95	2x95	3x95	3x95
	m ³ /h	535	535	535	535	1070	1070	1070	1830	1830	2400	3600	3600	5400	5400
	m	5	5	5	5	5	5	5	8	8	11	8	8	8	8

TABELLA DI SELEZIONE • SELECTION TABLE • AUSWAHLTABELLE

TABLA DE SELECCIÓN • TABLEAU DE SÉLECTION • ТАБЛИЦА ВЫБОРА

T _i	T _a	Q _o (W)	V (m ³)																										
-5°C	20°C	685	6,5	960	9,1	1065	10,7	1375	13,8	1680	15,8	2005	19	2005	19	2870	38,6	3615	48,6	4010	59,2	4280	67,8	5450	88,5	6635	135	8340	184
	32°C	505	4	670	5,3	800	7,8	1035	10	1260	10,5	1505	14	1505	14	2155	27,5	2715	34,6	2990	39,1	3235	48,1	4095	62,1	4950	96,2	6220	131
	43°C	370	2,2	480	3	625	4,3	810	5,5	970	7,1	1190	11,3	1190	11,3	1630	15,9	2050	20	2260	26	2480	30,9	3020	37,6	3615	59,4	4545	77,7
0°C	20°C	830	9,4	1105	12,5	1290	15,5	1670	20,1	2040	21,8	2435	25,4	2435	25,4	3485	53,7	4390	67,6	4820	80,6	5135	89,8	6560	116	8010	186	10065	227
	32°C	625	5,8	830	7,7	985	10,4	1275	13,4	1555	16,1	1860	19,3	1860	19,3	2660	39,7	3350	50,1	3680	59,5	3950	67,1	5020	87,3	6090	139	7650	183
	43°C	465	2,8	615	4	775	6	1005	7,8	1205	9,9	1470	14,2	1470	14,2	2025	22,8	2550	28,7	2830	33,2	3045	40,9	3780	51,2	4555	77,5	5725	106
+5°C	20°C	1005	12,4	1340	16,5	1565	20,5	2025	26,5	2560	30,9	3055	35,6	3055	35,6	4375	77,3	5505	97,3	5930	119,4	6380	127	7905	153	9665	238	12150	307
	32°C	770	9,2	1025	12,2	1215	15,5	1570	20	1990	22,5	2375	28,1	2375	28,1	3400	60,3	4280	75,9	4680	86,3	4990	101	6135	124	7465	202	9385	261
	43°C	580	5	765	6,6	960	8,5	1240	11	1490	14,5	1810	19,3	1810	19,3	2500	33,5	3150	42,2	3510	49,8	3730	57,5	4645	70,8	5625	111	7070	146

R404A

T _i	-18÷-25°C	VTK 120	VTK 170	VTK 201	VTK 202	VTK 203	VTK 300	VTK 400	VTK 430	VTK 500	VTK 501	VTK 750	VTK 1000	
		1	1	2	2	2	3	3	3M	4	4	5	5	
		230/1/50	230/1/50	230/1/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	
		1,04	1,41	1,51	1,82	2,58	2,42	3,74	4,22	4,28	5,51	8	9,97	
		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	
		4,55	5,99	5,99	8,36	11,81	12,92	16,73	18,74	18,74	23,63	37,49	47,25	
		4,54	5,46	7,19	-	10,03	14,17	15,5	22,49	22,49	28,36	-	44,99	
		GC												
		kW	1,25	1,79	1,79	1,63	2,41	2,3	3,59	3,98	3,98	5,28	7,68	9,76
		kg	0,6	0,6	0,89	0,9	1	1,75	1,65	1,7	1,7	1,95	3,5	3,4

CONDENSATORE • CONDENSER • VERFLÜSSIGER • CONDENSADOR • CONDENSEUR • КОНДЕНСАТОР

	mm	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2
	n°xØ mm	1x254	1x254	2x254	2x254	2x254	1x300	1x300	1x350	2x300	2x300	3x300	3x300
	n°xW	1x70	1x70	2x70	2x70	2x70	1x73	1x73	1x140	2x73	2x73	3x73	3x73
	m³/h	1100	1100	2160	2160	2160	1600	1600	2200	3140	3140	4710	4710

EVAPORATORE • EVAPORATOR • VERDAMPFER • EVAPORADOR • EVAPORATEUR • ИСПАРИТЕЛЬ

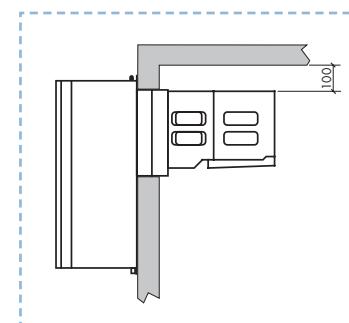
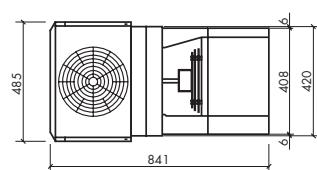
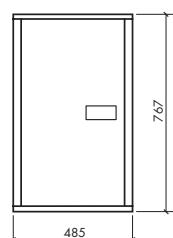
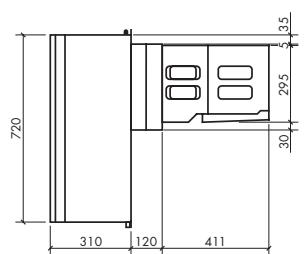
	mm	4,2/8,4	4,2/8,4	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2
	n°xØ mm	1x200	1x200	2x200	2x200	2x200	1x315	1x315	1x350	2x315	2x315	3x315	3x315
	n°xW	1x31	1x31	2x31	2x31	2x31	1x95	1x95	1x140	2x95	2x95	3x95	3x95
	m³/h	535	535	1070	1070	1070	1830	1830	2400	3600	3600	5400	5400
	m	5	5	5	5	5	8	8	11	8	8	8	8

TABELLA DI SELEZIONE • SELECTION TABLE • AUSWAHLTABELLE

TABLA DE SELECCIÓN • TABLEAU DE SÉLECTION • ТАБЛИЦА ВЫБОРА

T _i	T _a	Q _o (W)	V (m ³)																						
-18°C	20°C	1005	9,9	1275	13,9	1400	16,4	1870	23,1	2650	35,3	2835	37,8	3560	62,6	4100	79,2	4575	92	5840	114	8825	207	10155	262
	32°C	710	5,8	905	7,9	1015	10	1365	13,7	1990	21,4	2215	23,8	2635	36,4	3050	45,5	3320	55,8	4235	70,4	6700	122	8115	164
	43°C	515	4	655	5,8	755	7,1	920	9,1	1500	16	1615	17,2	2055	28,8	2200	33,1	2330	36,7	3115	53	4925	88,8	6205	118
-22°C	20°C	815	7,9	1035	11,3	1110	11,7	1540	17,7	2180	26,8	2400	29,5	3000	50	3610	62,1	3925	70,5	5005	91,1	7440	152	8360	198
	32°C	555	3,9	705	5,2	800	7	1090	9,8	1590	15,6	1785	17,5	2080	27,2	2420	35,2	2695	40,4	3440	51,5	5445	91,3	6535	120
	43°C	390	2,6	495	3,7	575	4,8	700	6,3	1175	11,1	1265	12	1605	20,5	1750	23,3	1820	25,9	2450	37	3875	63,9	4880	84,3
-25°C	20°C	700	6,3	890	8,7	1000	10,4	1340	14,9	1890	21,4	2085	23,6	2595	41,1	3050	51,4	3460	59,7	4415	77,8	6550	127	7545	164
	32°C	460	2,8	585	4	675	5,4	920	7,9	1350	12,3	1595	13,9	1745	21,6	2100	27,7	2320	32,4	2960	42,9	4690	74,8	5585	97,8
	43°C	315	1,8	400	2,7	475	3,4	565	4,6	980	8,6	1055	9,3	1340	16,5	1430	18,2	1520	19,7	2050	28,9	3245	48,4	4085	69

1

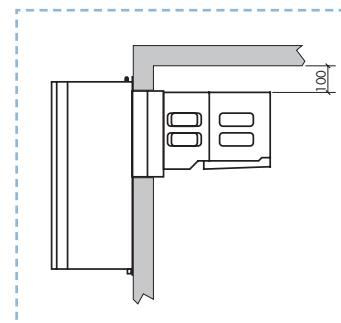
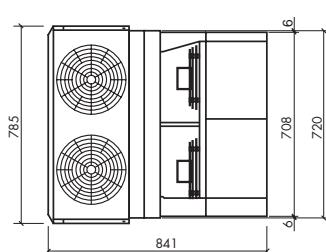
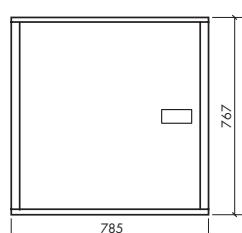
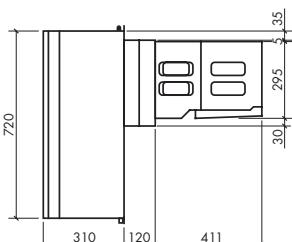


FORO PARETE CELLA
 COLD ROOM WALL HOLE
 WANDAUSSCHNITT
 ORIFICO PARED CAMARA
 TROU PAROI CHAMBRE FROIDE
 ОТВЕРСТИЕ В СТЕНЕ КАМЕРЫ

b= 425mm h= 335mm

b

2

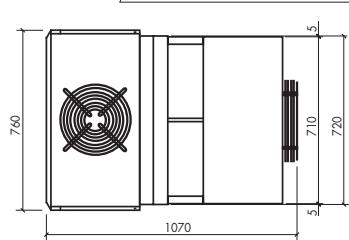
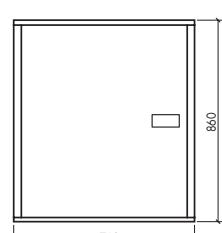
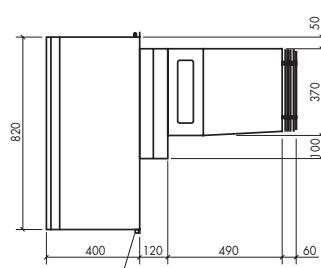


FORO PARETE CELLA
 COLD ROOM WALL HOLE
 WANDAUSSCHNITT
 ORIFICO PARED CAMARA
 TROU PAROI CHAMBRE FROIDE
 ОТВЕРСТИЕ В СТЕНЕ КАМЕРЫ

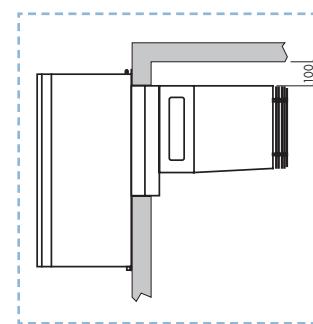
b= 725mm h= 335mm

b

3



Tubo scarico condensa
 Condensate drain pipe
 Kondenswasserabflussrohr
 Tubo de desagüe del condensado
 Туяу écoulement eau
 Трубка слива талой воды
ø14 (VTK300-400)

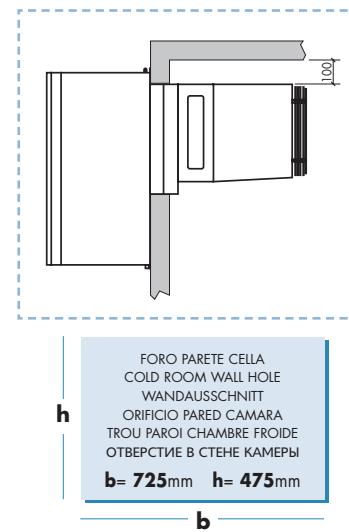
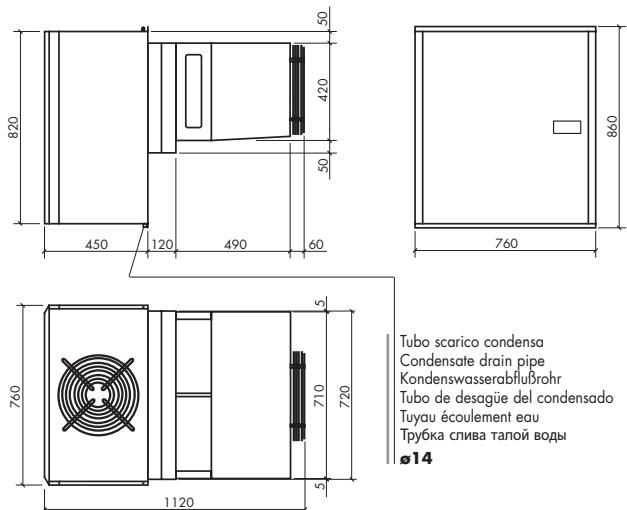


FORO PARETE CELLA
 COLD ROOM WALL HOLE
 WANDAUSSCHNITT
 ORIFICO PARED CAMARA
 TROU PAROI CHAMBRE FROIDE
 ОТВЕРСТИЕ В СТЕНЕ КАМЕРЫ

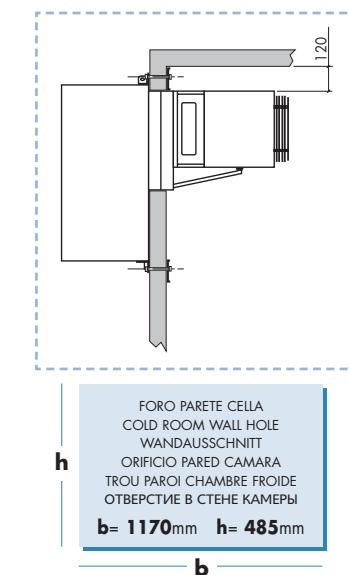
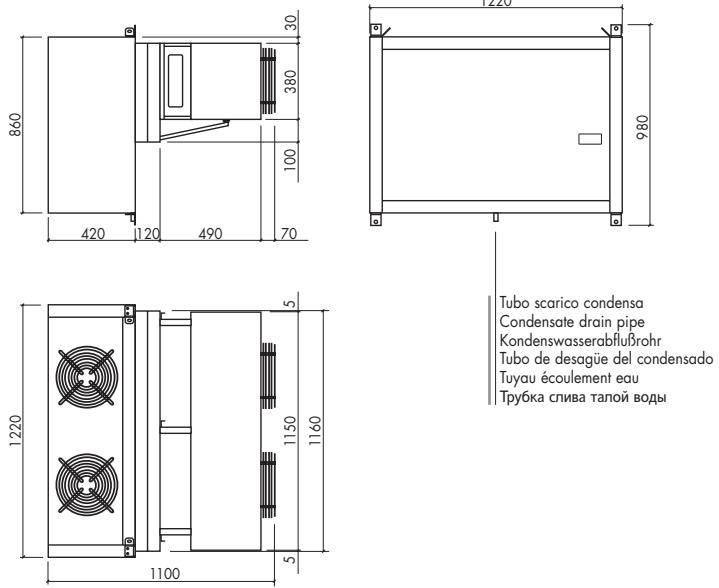
b= 725mm h= 475mm

b

3M



4



5

